

Superior Court of Washington, County of _____
华盛顿州 县高等法院

In re the Guardianship/Conservatorship of:
关于以下个人的监护/保护:

_____,
Individual
个人

No. _____
编号

**Petition for Washington to Accept
a Guardianship and/or
Conservatorship from a
Transferring State**

**请求华盛顿接受转移州的监护权和/或
保护权转移**

(PT)

(PT)

**Petition for Washington to Accept a Guardianship and/or
Conservatorship from a Transferring State**
请求华盛顿接受转移州的监护权和/或保护权转移

I am the guardian/conservator of an Individual Subject to Guardianship/Conservatorship in another state. I am petitioning the Washington Court to enter a provisional order accepting the transfer of a guardianship or conservatorship from that other state under RCW 11.90.410.
我是另一州受监护/保护的个人的监护人/保护人。我请求华盛顿法院发布临时命令, 接受根据 RCW 11.90.410 规定从其他州转移的监护权或保护权。

1. Information about the Petitioner (the guardian/conservator in another state)
有关呈请人 (另一州的监护人/保护人) 的信息

Name: _____
姓名:

Relationship to Individual Subject to Guardianship/Conservatorship (Individual):
与受监护/保护的个体 (个人) 的关系:

Street Address: _____
街道地址:

Mailing Address: _____
邮寄地址: _____

Contact Phone Number/s: _____
联系人电话号码: _____

2. Information about the Individual
有关个人的信息

Name: _____
姓名: _____

Age: _____
年龄: _____

Street Address: _____
街道地址: _____

Mailing Address: _____
邮寄地址: _____

Contact Phone Number/s: _____
联系人电话号码: _____

3. Information about the Case in the Transferring State
关于处于转移状态的案件的信息

A. A guardianship or conservatorship is currently in: _____
(name of state). This state is called the "transferring state."
监护权或保护权目前在: (州名)。此州称为“转移州”。

B. Name of the court the case is filed in: _____
案件提交所在法院:

(Example: Mason County District Court.)
(示例: Mason 县地方法院。)

C. Case number: _____
案件编号:

D. The guardianship or conservatorship is a:
监护权或保护权为:

☐ Full ☐ Limited Guardian and/or
☐ Full ☐ Limited Conservator
完全[-]有限监护人和/或
完全[-]有限监护人

4. Basis to Accept the Transfer
接受转移的依据

I have filed a **certified copy** of the transferring state's provisional order of transfer.
我已提交转移州临时转移令的**核证副本**。

☐ A certified copy of the *Order Appointing Guardian/Conservator*, signed by the transferring state, is:

由转移州签署的监护人/保护人指定令的核证副本:

☐ included in or attached to the provisional order of transfer.

包含在或随附至临时转移命令中。

☐ filed separately or attached to this petition.

单独提交或附在本申请中。

☐ I am eligible to be appointed as a guardian and/or conservator in Washington. I am over the age of 21, of sound mind, and I have not been convicted of a felony or misdemeanor involving dishonesty, neglect, use of physical force, or other crime relevant to my functions as guardian/conservator, and I am otherwise suitable and eligible to be appointed guardian in the State of Washington.

我有资格被指定为华盛顿的监护人和/或保护人。我已年满21岁，心智健全，并且没有被判犯有涉及不诚实、疏忽、使用武力的重罪或轻罪，或与我作为监护人/保护人的职能相关的其他罪行，并且我在其他方面适合且有资格被指定为华盛顿州的监护人。

☐ I do not reside in Washington State. I have appointed a resident agent and filed the *Designation of and Consent by In-State (Resident) Agent* form.

我不住在华盛顿州。我已指定一名居民代理人，并提交了州内（居民）代理人指定和同意表。

☐ There is other information I want the court to consider: _____

还有一些其他信息，我希望法院予以考虑:

5. People Entitled to Notice

有权获得通知的人员

Name:

姓名:

Address:

地址:

Relationship to Individual:

与个人的关系:

Name:

姓名:

Address:

地址:

Relationship to Individual: _____
与个人的关系:

Name: _____
姓名:

Address: _____
地址:

Relationship to Individual: _____
与个人的关系:

(Attach more sheets if necessary.)
(如有必要, 可另附纸张。)

6. Financial Information
财务信息

The approximate value and the description of the property owned by the Individual are:
个人拥有的财产的大约价值和描述为:

A. Assets:
资产:

1. Real Property: \$ _____
不动产: \$

State/s where property is located _____
财产所在的州/地区

Stocks, Mutual Funds, & Bonds: \$ _____
股票、共同基金和债券: \$

2. Mortgages and Notes: \$ _____
抵押贷款和票据: \$

3. Bank Accounts: \$ _____
银行账户: \$

4. Other Property: \$ _____
其他财产: \$

Description of other property:
其他财产说明:

The total approximate value of assets is: \$ _____
资产总价值约为: \$

The Individual receives compensation, pension, insurance, and allowances as follows:
个人获得的补偿、养老金、保险和津贴如下:

B. Monthly Income:
月收入:

1. Social Security Benefits:	\$	_____
社保福利:	\$	_____
2. Veterans' Benefits:	\$	_____
退伍军人福利金:	\$	_____
3. Washington State Assistance:	\$	_____
华盛顿州援助:	\$	_____
4. Retirement Income:	\$	_____
退休收入:	\$	_____
5. _____:	\$	_____
	\$	_____
6. _____:	\$	_____
	\$	_____
7. _____:	\$	_____
	\$	_____
The total approximate monthly income is:	\$	_____
每月总收入大约为:	\$	_____

7. Lay Guardian Training
非专业监护人培训

☐ The proposed guardian/conservator in Washington has already completed lay guardian training. Evidence of successful completion of the training is attached to the petition or filed separately.

拟议华盛顿监护人/保护人已完成非专业监护人培训。成功完成培训的证明已附在申请上或单独提交。

☐ I request an extension of up to 90 days after provisional appointment for the guardian/conservator to complete and file proof of completion of the training because:

我请求在监护人/保护人临时指定后最多延长90天以完成培训并提交培训完成证明，因为：

(If the court grants your request, evidence of successful completion of the lay guardian training will not be required until later.)

(如果法院批准您的请求，那么在后续阶段才需要提供完成非专业监护人培训的证明。)

☐ The proposed Washington guardian/conservator is not required to complete lay guardian training because he or she is:

拟议华盛顿监护人/保护人不需要完成非专业监护人培训，因为他或她是：

☐ a certified professional guardian/conservator,
 经过认证的专业监护人/保护人，

☐ a financial institution subject to the jurisdiction of the Department of Financial Institutions and authorized to exercise trust powers, **or**
 受金融管理局管辖并被授权行使信托权力的金融机构，**或**

☐ a federally chartered financial institution authorized to serve as conservator.
被授权担任保护人的联邦特许金融机构。

8. Relief Requested:

已请求救济:

I am asking the court to enter:

我请求法院下达以下命令:

☐ an order provisionally granting this *Petition for Washington to Accept a Guardianship or Conservatorship from a Transferring State*.

临时批准华盛顿州接受转移州监护权或保护权的申请的命令。

☐ an order directing the guardian or conservator to request the transferring state to issue a final order confirming the transfer to Washington, and terminating the guardianship or conservatorship in the transferring state.

指示监护人或保护人请求转移州发布最终命令, 确认转移到华盛顿, 并终止转移州的监护权或保护权的命令。

☐ an order directing the court clerk to issue provisional Letters of Guardianship/Conservatorship, upon filing an oath, for:

指示法庭书记员在宣誓后签发临时监护人/保护人授权书的命令, 用于:

☐ Full ☐ Limited Guardianship

完全[-]有限监护权

☐ Full ☐ Limited Conservatorship

完全[-]有限保护权

which will expire 90 days after the date of the *Provisional Order Granting Transfer of Guardianship or Conservatorship to Washington*.

该临时命令将在批准将监护权或保护权转移至华盛顿的临时命令之日起90天后到期。

☐ an order establishing the amount of the bond to be posted or requiring restricted accounts. I propose a bond of \$_____.

确定需缴纳的保证金金额或要求设立限制性账户的命令。我建议的保证金金额为\$

☐ an order directing the proposed Washington guardian/conservator to file proof of successful completion of Washington's lay guardian training before the court enters a final order accepting guardianship in Washington.

指示拟议华盛顿州监护人/保护人在法院最终接受华盛顿州的监护权之前, 提交完成华盛顿州非专业监护人培训的证明。

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the facts I have provided on this form (including any attachments) are true. ☐ I have attached (#):_____ pages.

本人特此声明, 本人在此表格(包括任何附件)中提供的信息若有不实, 愿依照华盛顿州法律而接受伪证罪处罚。[-] 本人已附上 (#):

页。

Signed at (city and state): _____

签字地点(城市和州):

Date: _____

日期:

▶
Sign here
请在此处签名

Print name
请工整填写姓名

Lawyer (if any) for person filing this petition fills out below:
申请提交人律师（如有）填写以下内容:

▶
Lawyer signs here
律师在此处签名

Print name and WSBA No.
请工整填写姓名和WSBA编号

Date
日期